



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE AL REPUBLICII MOLDOVA  
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Str. 31 August 1989 nr. 80, MD-2012 Chișinău • Tel.: + 373 22 578 205 • Fax: + 373 22 232 302 • <https://www.mfa.gov.md>

Nr. DI/2/290 - 8924 din 26 august 2024

La nr. 11/2-3/369/1337 din 20 august 2024

Ministerul Finanțelor

Prin prezenta, cu referire la solicitarea avizării proiectului *hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea semnării Acordului de facilitare de credit dintre Republica Moldova și Agenția Franceză pentru Dezvoltare Nr. CMD 1014 01 E*, Ministerul Afacerilor Externe în limita competențelor sale funcționale comunică lipsa de obiecții, formulând următoarele propuneri de îmbunătățire a setului, și anume:

La textul proiectului de Acord:

- la pct. 4.5 „Rata globală efectivă” și în Anexa 1 A - DEFINIȚII la „Rata fixă de referință”, „Rata indicelui” și „Data de stabilire a ratei de semnare” se vor include informațiile lipsă.
- clauza cu referire la locul și data întocmirii se va expune în următoarea redacție: *„Încheiat la Chișinău, la 17 septembrie 2024, în două exemplare originale în limba română și engleză, ambele fiind egal autentice. În cazul unor divergențe de interpretare, textul în limba engleză va fi de referință”.*
- Se va asigura corectitudinea textului din punct de vedere gramatical și ortografic.

La proiectul hotărârii, în dispozitiv, după cifra „3” se va include „alin. (1) lit. a)”, cât și se va asigura în ambele versiuni corectitudinea textului proiectului din punct de vedere gramatical și ortografic.

Mihai MÎȚU  
Secretar General

Digitally signed by Mîțu Mihail  
Date: 2024.08.28 17:37:45 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



MINISTERUL FINANTELOR AL REPUBLICII MOLDOVA		1
DATA 29. AUG. 2024		
CODUL A-2663		



## CANCELARIA DE STAT A REPUBLICII MOLDOVA

Nr. 25-78 -9691

Chișinău

28 august 2024

**Ministerul Finanțelor**

*Referitor la demersul nr. 18-69-9496 din 22 august 2024*

Ca urmare a examinării, în limita competențelor funcționale, a setului de materiale aferent proiectului de hotărâre *cu privire aprobarea semnării Acordului de facilitare de credit dintre Republica Moldova și Agenția Franceză pentru Dezvoltare Nr. CMD 1014 01 E (număr unic 735/MF/2024)*, comunicăm următoarele.

Cu referire la *proiectul Acordului de facilitare de credit* se propune ajustarea perioadei indicate la acțiunea nr. 12 din Anexa 3B-Matricea de politici (2022-2023 să fie substituit cu 2023-2024), conform Planului de parcurs (Anexa III al Memorandumului de Înțelegere semnat la 23 iunie 2023).

Cu privire la proiectul de *hotărâre a Guvernului*, în versiunea rusă, se propune completarea acestuia cu textul: „Контрасигнует: Министр финансов Виктория Белоус”

Referitor la *Argumentarea necesității aprobării semnării Acordului de facilitare de credit* se propune ajustarea structurii acesteia în strictă conformitate cu cerințele specificate în Regulamentul privind procedura de contractare a datoriei de stat și debursare a împrumuturilor de stat externe și interne prevăzut în anexa nr. 7 la Hotărârea Guvernului nr. 1136/2007, după cum urmează:

1. Secțiunea A (*Descrierea contractului de împrumut de stat extern*), pct. 2 *Informații privind conținutul contractului* se va completa cu date privind *termenul de valabilitate și modul de încetare și prelungire a valabilității contractului* în conformitate cu Anexa nr. 2 la Regulamentul menționat.

2. Secțiunea B (*Analiza de impact*) pct. 6 *Aspectul temporar* se va completa cu date despre *etapele și termenele realizării măsurilor preparatorii până la și după intrarea în vigoare a contractului, indispensabile pentru punerea în aplicare a acestuia; oportunitatea aplicării provizorii a contractului; etapele și termenele de*

*implementare a contractului și periodicitatea prezentării rapoartelor de monitorizare sau evaluare a implementării contractului.*

3. Secțiunea C (*Rezultatele negocierilor*) consideram oportun de a fi completată cu informații privind *gradul de corespundere a rezultatelor negocierilor cu mandatul și scopul negocierilor*, precum și completarea cu date ce vizează *aspectele esențiale ale contractului, care au fost modificate și completate în urma negocierilor*.

**Secretar general al Guvernului**

*/semnat electronic/*

**Artur MIJA**

Digitally signed by Mija Artur  
Date: 2024.08.28 13:32:49 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ





Ministerul Energiei  
al Republicii Moldova

Nr. 10-2271 din 28 august 2024

**Ministerul Finanțelor**  
e-mail: [cancelaria@mf.gov.md](mailto:cancelaria@mf.gov.md)

**Copie: Cancelaria de Stat**  
e-mail: [cancelaria@gov.md](mailto:cancelaria@gov.md)

În rezultatul examinării demersului nr. 18-69-9496 din 22 august 2024, privind avizarea *proiectului de hotărâre cu privire la aprobarea semnării Acordului de facilitare de credit dintre Republica Moldova și Agenția Franceză pentru Dezvoltare Nr. CMD 1014 01 E (număr unic 735/MF/2024), autor – Ministerul Finanțelor*, în limitele competențelor funcționale, comunicăm următoarele.

Recomandăm efectuarea unei intervenții redacționale în conținutul punctului 2.4. sub aspectul înlăturării erorilor de traducere admise „*Error! Reference source not found*”.

La punctul 18 care stabilește intrarea în vigoare a Acordului, sugerăm revizuirea textului „*care va avea loc în cele mai bune întârzieri după Data Semnării*”, în contextul în care formularea actuală nu denotă claritate.

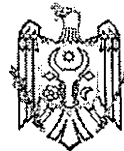
Consecvent, în nota de argumentare a necesității cu privire la aprobarea semnării *Acordului de facilitare de credit dintre Republica Moldova și Agenția Franceză pentru Dezvoltare Nr. CMD 1014 01 E*, la punctul *A Descrierea contractului de împrumut de stat extern 1. Informații generale*, cuvântul „*a adresat*” urmează a fi substituit cu cuvântul „*s-a adresat*”, iar la pct. 2 *Informații privind conținutul contractului* cuvântul „*sectorul*” recomandăm să fie înlocuit cu cuvântul „*sectorului*”.

**Secretar general al ministerului**

Digitally signed by Grițco Andrei  
Date: 2024.08.28 09:11:58 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ

**Andrei GRIȚCO**



Ex: Irina Bunescu  
e-mail: [irina.bunescu@energie.gov.md](mailto:irina.bunescu@energie.gov.md)

MINISTERUL FINANTELOR AL REPUBLICII MOLDOVA		1
DATA	29. AUG. 2024	
CODUL	A-2639	



nr. 15-2719 din 28.08.2024

**Ministerul Finanțelor**

*cancelaria@mf.gov.md*

*iulia.coica@mf.gov.md*

**Copie: Cancelaria de Stat**

*cancelaria@gov.md*

Urmare examinării demersului Cancelariei de Stat nr. 18-69-9496 din 22.08.2024, referitor la avizarea proiectului de hotărâre a Guvernului ***"Cu privire la aprobarea semnării Acordului de facilitare de credit dintre Republica Moldova și Agenția Franceză pentru Dezvoltare Nr. CMD 1014 01 E"*** (număr unic 735/MF/2024), în limita competențelor funcționale, comunicăm lipsa de obiecții și propuneri pe marginea acestuia.

**Secretar de Stat**

**Viorel GARAZ**

Digitally signed by Garaz Viorel  
Date: 2024.08.29 13:35:59 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ





MINISTERUL MUNCII ȘI PROTECȚIEI SOCIALE AL REPUBLICII MOLDOVA  
MINISTRY OF LABOR AND SOCIAL PROTECTION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

str. Vasile Alecsandri 1, MD-2009, mun. Chișinău  
Tel. +373 22 804 402, +373 22 804 496; e-mail: [secretariat@social.gov.md](mailto:secretariat@social.gov.md) web: <https://social.gov.md>

26.08.2024 Nr. 04/4441  
La nr. 18-69-9496 din 22.08.2024

Ministerul Finanțelor  
Copie: Cancelaria de Stat

Ministerul Muncii și Protecției Sociale a examinat proiectul de hotărâre *cu privire la aprobarea semnării Acordului de facilitare de credit dintre Republica Moldova și Agenția Franceză pentru Dezvoltare Nr. CMD 1014 01 E* (număr unic 735/MF/2024), și, în limita competențelor funcționale, comunică despre susținerea acestuia fără obiecții și propuneri.

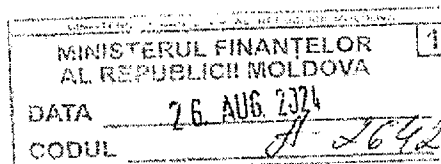
Secretar general adjunct

Digitally signed by Jandic Cristina  
Date: 2024.08.26 08:35:10 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova  
Moldova Europeană

semnat electronic/



Cristina JANDÎC



Ex. S. Mirca  
Tel: 022 804 414  
e-mail: [svetlana.mirca@social.gov.md](mailto:svetlana.mirca@social.gov.md)



MD 2004, mun.Chișinău, bd Ștefan cel Mare și Sfânt,162, tel. 022 20 45 87, e-mail: cancelaria@mediu.gov.md

26.08.2024 Nr. 02-07/2417

La nr. 18-69-9496 din 22 august 2024

**Ministerul Finanțelor**

**Copie : Cancelaria de Stat**

Urmare a examinării setului aferent proiectului de hotărâre cu privire la aprobarea semnării Acordului de facilitare de credit dintre Republica Moldova și Agenția Franceză pentru Dezvoltare Nr. CMD 1014 01 E (număr unic 735/MF/2024), autor – Ministerul Finanțelor, Ministerul Mediului comunică susținerea acestuia cu următoarea mențiune.

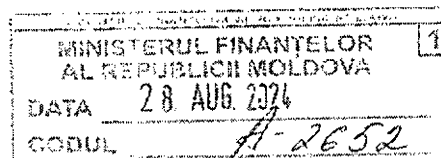
La punctul 2 din proiectul de hotărâre, cuvântul „Acordului” se va substitui cu cuvântul „Acordul”.

**Secretar de stat**

Digitally signed by Hajder Gheorghe  
Date: 2024.08.28 11:45:07 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova  
**MOLDOVA EUROPEANĂ**



**Gheorghe HAJDER**





## Comisia politică externă și integrare europeană

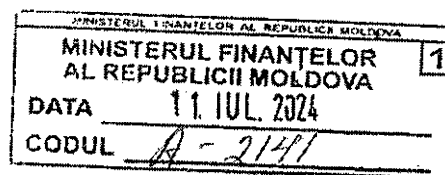
**Domnului Pentru ROTARU,  
Ministru al Finanțelor**

*Stimate domnule Ministru,*

Cu referire la scrisoarea nr. 11/2-3/286/1050 din 05.07.2024, Vă expediem alăturat avizul consultativ al Comisiei politice externe și integrare europeană privind inițierea negocierilor asupra proiectului Acordului de facilitare de credit între Republica Moldova și Agenția Franceză pentru Dezvoltare nr.CMD 1014 01 E.

Anexă: 1 filă.

  
**Ina COȘERU**  
**Președinta Comisiei**







## **Comisia politică externă și integrare europeană**

### **AVIZUL CONSULTATIV**

**cu privire la inițierea negocierilor asupra proiectului Acordului de  
facilitate de credit între Republica Moldova și Agenția Franceză pentru  
Dezvoltare nr.CMD 1014 01 E**

Comisia politică externă și integrare europeană, în cadrul ședinței din 10 iulie 2024, a examinat proiectul Acordului de facilitare de credit între Republica Moldova și Agenția Franceză pentru Dezvoltare nr.CMD 1014 01 E, și, în temeiul art.4 din Regulamentul privind procedura de contractare și debursare a împrumuturilor de stat externe și interne elaborat întru executarea art.3 alin.(3) și art.27 alin.(5) din Legea nr.419/2006 cu privire la datoria sectorului public, garanțiile de stat și recreditarea de stat, se pronunță în favoarea inițierii negocierilor acestuia.

  
**Ina COȘERU**  
**Președinta Comisiei**